

兒童成長與信仰栽培

作者：FRANCIS BRIDGER

編譯：陳小穎、彭培剛、譚美兒

兒童在不同的成長階段，對福音信息的接受或理解程度也有不同。幼兒時期的成長背景，亦影響着他們對他人或新見解的信任與接納程度。所以，要培育兒童在信仰方面的發展，便得正視其成長過程對信仰發展所產生的影響。下文將按信仰三大要素，即信念、信賴和實踐，討論如何因應兒童的成長階段培育其信仰。

(一) 理性上的信念

兒童有很強的求知慾。在好奇心的驅使下，當他們接觸到有信仰背景的成年人時，便會很想知道究竟那些人相信的是甚麼，而不會追問因由。向他們講述有關信仰的課題時，年幼的孩子很容易便會相信成年人的話。但較年長的孩子則不然。因為隨着知識的增加，單純的信心漸漸磨滅。就以七至八歲這階段為例；孩子在這年紀很喜歡聽故事，牧者或主日學教師遂可藉此以故事形式向他們闡述上帝的作為。但另一方面，孩子在這個年紀亦會分辨故事的真實性。他們會把故事中的超自然部分與事實分辨出來。如是者，問題便產生了！究竟他們會把福音書內的故事如何定位呢？

兒童對神蹟奇事的態度：

年紀越長的兒童，越趨向於把福音故事視作神話。他們並不接受這些故事是真人真事的記載，因為兒童是以感官作為衡量事情真偽的標準。只有可用肉眼看見的，可觸摸到的或是能親身經歷的事情，他們才肯定其真實性。同時，在兒童的日常生活裏，未有如福音故事中的神蹟奇事發生。即使在社會上，也有不少人懷疑神蹟的真實性。更重要的是，兒童只有在幼兒階段才會視成年人的說話絕對真確，接受成年人有關信仰的教導。年紀漸長以後，成年人的觀點已不被認為是絕對正確無誤。故此，對於聖經故事的確信程度亦大打折扣了。

兒童處理神蹟奇事的方法：

兒童（甚至是成年人）處理神蹟奇事和日常生活之間的矛盾，其中一個最常見的方法是「分割法」。即是把神蹟奇事規限於某個特定的時間、空間或思想領域之內。

(1) 以時間分割：兒童一方面接受現今科學的論證，說神蹟奇事不存在於當代社會中。但另一方面，卻肯定它

會發生於主耶穌的年代。他們把神蹟囿於遠古史中。由於沒有人可以回到過去求證，故此舉便可避免了科學懷疑主義者的挑戰。

(2) 以空間或思想領域分割：他們把日常生活和信仰生活區分為兩個不同的世界。在主日學或教會內，兒童確信神蹟奇事是真實的；但回到學校或在日常生活中，神蹟或信仰的問題便全被拋諸腦後了。他們把生命分割為不同的領域。各自獨立，並且有自己的規條和信念。雖然一個領域和另一個領域的信念可能有衝突，但最重要的是它們各自成為一個諧協而無矛盾的系統；兒童亦因此而解決神蹟奇事所帶來的矛盾。

教師的工作：

面對孩子在成長過程中所產生的懷疑態度，教師常面對兩個選擇。一是不理會兒童的成長過程，繼續以老方法說教。一是把福音故事的重點由着重神蹟奇事的奇妙性轉移到故事背後的信仰意義上。

前一種的處理方法，在理論上和實際上都是站不住腳的。作為基督徒，我們不應漠視兒童的成長過程，而是要把兒童心智的成長理解為上帝創造的一部份。盲目說教而不理受眾的感受，這種方式是結不出果子來的。後一種的處理方法上，教師則須謹慎了解究竟甚麼是我們要帶出的信息。主耶穌施行神蹟，並非要藉此吸引信眾；而是顯明天國的建立和上帝的作為。當然，其中亦包含了主耶穌對世人的憐憫與慈愛。故此，教師可強調神蹟奇事是上帝對人關顧的表現等，而不再着重它的奇妙性或神秘性。這樣可避免兒童把神蹟誤解為法術。同時，教師亦可把這些故事視作歷史故事一般，指出神蹟乃是上帝的慈愛在某一時空下對人類的彰顯。

總而言之，對於神蹟奇事若處理不當，在兒童眼中它們便會淪為神話故事，只是一種法術。若處理得宜，兒童可以透過神蹟故事，對主耶穌有更多的認識；並對信仰及上帝的愛有更深的體會。

對基督教語言的字面了解

兒童對於一些抽象性的說話是難以掌握的。而且亦很容易會對成年人富形象性的語言產生誤解。故此，從事兒童福音工作便須注意：

(1) 形象性語言的運用

兒童對於形象性的語言很容易會從表面文字去理解。例如聽見「邀請主耶穌進入你心內」或「主耶穌正在輕叩你的心門」等說話，兒童在腦海中便會浮現一幅圖畫人的心臟真的會有一扇小門。這情況全是被文字表面誤導所致。筆者便曾聽過一位小朋友問：「究竟主耶穌住在我身體內的那一個部份呢？」。此情況經常發生在十歲或以上的兒童身上。為免誤導孩子，教師便應更小心運用帶形像性的語言，甚至可以適當地調較說話的方式。例如把「讓主耶穌進入你的心內。」改為說「讓主耶穌成為你的好友」等。

(2) 把抽象概念具體化

兒童年紀尚輕，未能掌握一些抽象的概念。故此，我們應把概念背後的意義具體化地表達。就以「罪」這個概念為例，其含義就算在成年人當中亦引起不少的爭端。故若要向兒童闡述「罪」這個觀念時，我們可以具體化地說成「做錯事」或是「和上帝關係的終斷」等。這類富技巧性的表達方式，實有助兒童對福音的信息作更深入的了解。

總括來說，若漠視兒童在成長階段中的特點，福音工作是沒有成果的。兒童可能只會強記一些他們根本不明白的信念；甚至導致他們長大後更容易成為懷疑主義者，否定信仰的意義。

(二) 情感上的信賴

對成年人的信賴是兒童在信仰上重要的一環。雖然年紀漸長，這份信靠與倚賴會漸被知識所取替；但是在幼兒階段和父母之間那份無條件的愛與關懷，卻不斷影響着他們在信仰上的發展。

兒童隨着年齡的增長，知識的重要性日漸取代其單純的信心和對成年人的信靠。若兒童在一個充滿愛與關懷的環境下成長，當他接觸到任何挑戰其固有信仰的信息，亦能冷靜地思考與反省。也較容易接納教師對其信仰的闡釋和教導。這樣對其信仰發展有着正面的影響。

然而，若兒童在幼年時期缺乏母愛與關懷，他便會對週遭的人缺乏信任。面對新的信息時會懷疑及抗拒；更不懂得從不同的角度去理解事物。這無疑有礙他們在信仰上的成長。這類孩子，一旦從同學身上接觸到一些批判性的信息，或自己在成長過程中對信仰有新感受時，他們可能有不同的回應：有些孩子會堅守原有的、未經反省的信仰。智能的發展以及知識的增加並未能令他們對信仰有進一步的反思和認識。亦有些孩子處於另一極端，他們會完全放棄自己過去的信念。此外還有些人甚至把對上帝的信靠轉移到其他人身上，對某些人（如教師）盲目地認同和接受，目的只在表現自己的順服和忠誠。或許有些孩子會同時具有上述三者的反應。我們在此難以準確預期兒童的反應，但卻能洞悉問題所在。

其實兒童在成長過程中或多或少也有上述的問題，教師不能掉以輕心。尤其是對於兒童的行為，若未能仔細了解，便很容易誤解。同時，由於兒童難以對一些無

形的東西產生信靠感，故教師自己便要成為基督具形體的代表，親身和兒童建立親密的關係。為孩子提供一個實在和具體的思考方向是十分重要的。

(三) 生活上的實踐

兒童既活潑好動又愛逗人歡喜，他們整天走動也不易感到疲倦，對於信仰他們也會從一種動態的角度去理解。他們會把信仰與實踐連在一起，視信仰為一種與主耶穌之間的關係，很着重生活上的體驗。

在心智發展方面，他們仍處於具體思考期，暫時無法掌握抽象的概念，所以他們是不會把信仰視作一種內心的活動。

因此無論從神學或教育學的角度，我們都應該強調要令到信仰與生活息息相關，並且透過從做中學的方法向兒童教導信仰。正如一個研究表示，若單是聆聽，兒童只會領悟十分之一；而透過觀察，他們會領悟十分之五；透過討論和表達，他們會領悟十分之六；透過參與和實踐，他們會領悟十分之九，我們應緊記，教師單向的講授只會產生十分有限的教學效果。除講授外，課堂需要配合多元化的活動，讓學生參與其中，例如：使用各種教材，刺激觀感；透過討論，讓同學表達意見；着重實踐，學以致用。學生的參與越多，學習的成效越大。

在這裏要特別一提的，是「說故事」其實可以成為一種十分動態的教學方式。因為故事若能說得動聽，內容又配合兒童的思維和心理，是會引動聽者，講者的情感和想像力，甚至投入了故事的處境之中。

總括而言，我們教導孩子時應少說教，多活動，多花點時間和他們共同活出信仰。

本文原載於 *Children Finding Faith*, (London: Scripture Union, 1988), 頁45-52。

譯者：陳小穎小姐為聖公會鄧肇堅中學教師

彭培剛牧師為宗教教育中心主任

譚美兒小姐為宗教教育中心編輯

事工快訊

到訪嘉賓

由一月至五月底為止，下列嘉賓曾到訪參觀本中心：美國聖公會華裔事工部程惠文牧師及攝影師CHRIS DENBLAKER，台灣中國主日學協會代表邱智豪先生、廉政公署社區關係處總教育主任徐黃潔冰女士和高級教育主任張陳玉蓮女士，以及黃昌伉儷暨千金黃秀慧小姐。

主日學部長交流分享會

教區主日學委員會已於三月五日於聖多馬堂舉行主日學部長交流分享會，當日更邀請黃賜清女士主講「兒童崇拜設計」。專題講座後，有小組分享及圖書攤位閱覽之時間。

聖公會中學校牧會

中學校牧一向工作繁重，除了教學外，更要肩負宗教事務，因此中心本年三月四日及五月二十七日舉行校牧會，讓校牧共聚一堂，分享在校事奉的心得，互相鼓勵和支持。席間，各校牧都踴躍發言，提出寶貴的意見。

《青少年生活系列》課程

為進一步協助學校推行高中宗教教育，中心將於半年內陸續出版一連六輯的《青少年生活系列》課程。

第一輯——「人間有情篇」之組員本及導師本已於五月底出版，適合高中宗教科、教會主日學及團契使用。

第二輯——「艱苦奮進篇」之內容包括：讀書、壓力和挑戰。作者嘗試從青少年的生活入手，幫助他們澄清錯誤的觀念，鼓勵他們培養正確的態度，又提供有效的方法及聖經原則，讓讀者獲得生活的指引，面對身邊的種種挑戰。第二輯將於九月出版。

《完美的人生》

小學宗教教育課程《完美的人生》之修訂工作經已完成，除課程內容全新編排外，更提供豐富的教學資料及創意金句活動。為配合各校教師在教學上的不同需要，現隨活動冊贈送和合本金句，方便教師選用。

「道光」主日學課程

由台灣中國主日學協會出版的主日學課程，最新一期（九月至十一月份）將於八月中在下列經銷站發售：

道聲書室 電話：2332-4248

循道衛理書室 電話：2529-3285

宗教教育中心書刊資源服務處 電話：2776-6333

本季主題為「愛中生活」。對本課程如有查詢，歡迎致電本中心與李志金小姐聯絡。

香港書展'95

一年一度由香港貿易發展局舉辦的香港書展，將於七月二十日至二十四日假灣仔會議展覽中心舉行，本中心亦於該書展設有攤位，攤位編號：SF21-23，歡迎蒞臨參觀選購。

新書推介

《比喻故事系列》

一套富幽默感的比喻故事集，每本均附有七塊活動小摺頁，藉此提高小朋友閱讀的興趣，幫助他們認識天父的愛。一套四本，每本定價為25元正。

1. 尋找失羊
2. 尋找失錢
3. 尋找珍珠
4. 浪子回頭



《邊找邊看系列》

一套寓閱讀於遊戲的聖經故事，藉著音節鏗鏘的短句、樂趣無窮的追蹤遊戲、繽紛多彩的插圖，使聖經中的人物和事蹟深印於孩子腦海。一套兩本，每本定價為40元正。

1. 挪亞、挪亞在哪裏？
2. 耶穌、耶穌在哪裏？

《樂在其中系列》

這是一輯富趣味性的兒童宗教故事集，它鼓勵家長及教師以不同方式——角色扮演、聲音模擬、數數、提問……等，引領孩童投入故事每個情節中……不過，最重要的就是本系列以生動、淺白的文字，把聖經中的故事及真理呈現在小孩面前，使他們從小認識天父。一套四本，每本定價15元正。

1. 不會倒下的牆
2. 不會停止禱告
3. 樹枝上的矮子
4. 坐穩！別亂動！

培育事工

中心向來以培育信徒為要務，近期將會舉辦多項培訓課程及講座，詳情如下：

主日學研討會

日期：7月8日（星期六）
時間：下午2時30分至5時15分
地點：九龍彌敦道138號聖安德烈基督中心禮堂
講題：「有果效的教學設計」（辜蔚琳女士主講）
「兒童與故事－配合兒童心理的說故事藝術」（黃迺毓博士主講）

中心與廉政公署合辦工作坊

「加強家庭與學校合作」
日期：7月8日（星期六）
時間：上午十時至十二時
地點：九龍彌敦道138號聖安德烈基督中心禮堂
內容：透過座談會、短片及分組工作坊，鼓勵教師與家長合力推動品德教育，並提供素材，協助教師掌握安排家長教師聚會及親子活動的技巧。
對象：小學主任、學生輔導教師及一般教師

中心與明華神學院合辦講座

「聖公會歷史及神學公開講座」
日期：7月25日及26日 8月1日及2日
時間：晚上7時30分至9時
地點：九龍彌敦道138號聖安德烈基督中心禮堂
講員：威廉雅各法政牧師
(The Revd Canon Dr. William Jacob)
講題：第一講「教會與她的處境：政教關係」
第二講「英國在1528年至1570年之宗教改革」
第三講「聖公會宣教工作的擴展」
第四講「聖公會教義及聖公宗」
對象：各教會信徒

中心與興學證基協會合辦

「幼稚園教師研討會」
題目：了解孩子的心靈世界
日期：七月七日（星期五）
時間：晚上七時十五分至九時十五分
地點：宗教教育中心
講員：黃迺毓博士（輔仁大學家政系畢業、美國南伊利諾大學家政教育博士。曾任幼教老師托兒所所長，信誼基金會諮詢顧問等。現任台灣師範大學家政教育研究所，宇宙光輔導中心諮詢顧問。）
翻譯：陳純麗校長（香港躍思幼稚園校長）
費用：每位叁拾元正
內容：講座、書籍展銷攤位

中心與華人基督教宗教教育促進會合辦

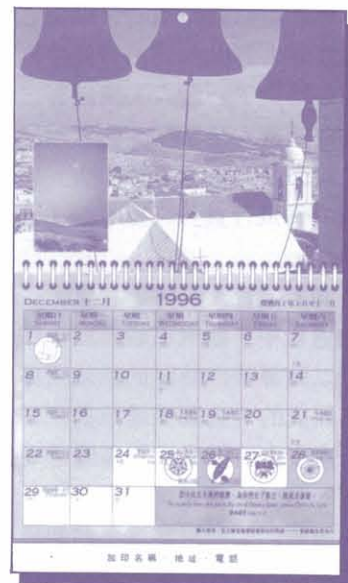
「基督教宗教教育高級證書課程」（95-96）
修讀時間：1995年9月19日至1996年6月20日
（每週兩晚）

上課地點：九龍馬頭涌道135號聖三一堂
學費：全科生全年2400元 選修生每科500元
截止報名日期：1995年7月20日

課程科目

學段	課程名稱	講 師	上課日期
(一)秋	教學原理與學習	陳清發牧師	19/9/95-28/11/95
	成長學說	吳梓明博士 林重生牧師	21/9/95-30/11/95
(二)春	基督教教育哲學	陳衍昌牧師	4/1/96-14/3/96
	聖經與教學	羅麗雯講師 張修齊博士	2/1/96-12/3/96
(三)夏	課程教案與教材	唐伍慧慈師母	16/4/96-18/6/96
	教學行政與發展	劉文昭講師 林德皓博士	18/4/96-20/6/96

以上課程及講座，歡迎各界參加，並請為各項事工代禱。如有查詢，請與本中心同工林秋月小姐或馬潔萍小姐聯絡。



九六年教會月曆

由教區禮儀委員會編訂，本中心製作出版之一九九六年教會月曆，現已接受預訂。今年主題為「聖地迴思」，每本定價17元正，預訂截止日期：6月30日，詳情請致電本中心查詢。

中主 專頁

中國主日學協會

中主書籍推介

書名：成為說故事高手
(Storytelling-It's Easy)

作者：艾蓓德
譯者：胡美華



內容簡介：本書是為講故事和演說者寫的，因為有許多講故事者也會變成演說家，而演說家同時也需要精煉說故事的藝術。本書也是為老師們寫的，無論是主日學或是一般老師。作者累積多年講故事的經驗，透過本書向讀者介紹箇中的秘訣。(1994年初版/208頁)

中心與中國主日學協會合辦之培訓課程

台灣：《天父世界》幼兒宗教教育講座

中心主任彭培剛牧師與同工林秋月小姐將於六月三十日應邀前赴台灣主持幼兒宗教教育講座，向當地幼稚園校長介紹《天父世界》課程。此行將順道參觀中主所舉辦的宗教教育資源展。

香港：主日學研討會

日期：7月8日（星期六）

時間：下午2時30分至5時15分

地點：九龍彌敦道138號聖安德烈基督中心禮堂

講題：「有果效的教學設計」（辜蔚琳女士主講）

「兒童與故事－配合兒童心理的說故事藝術」

（黃迺毓博士主講）

聖經故事的運用

美國中西部一個大型主日學校裏，有位老師要她的小學生們畫出他們對耶穌和祂的父母逃亡埃及的觀念圖（譯者註：逃亡原文為flight與飛行同字）。有位學生畫了一架飛機，前面坐了一個人，後座有三個人。這位小朋友說道：「這三個人是耶穌、約瑟和馬利亞。」

「那麼誰坐在前面？」老師想要知道。

「那位是本丟——飛行員」（譯者註：飛行員與彼拉多在原文裏同音）。

顯然在這件事情上，有人誤解了意思。

在演戲的過程中，觀眾很容易就抓住要點。如果作者在劇終還可以到幕前作結語的話就更好。這結語是經過細心的構思而成的，企圖表達他的意思讓觀眾清楚，他不冒風險、也不會將觀眾遺留在疑惑之中。

在法庭裏，陪審團通常要掌握住審判的要點，來決定有沒有罪。律師們站到陪審席面前表達他們的辯護總結。他們要求成功、不畏風險，並且沒有人會疑惑他們說些甚麼。

在說故事裏，你的聽眾也要經常握住故事的要點，所以你以故事的背景，來說明你想讓他們明白的。不要認為他們抓住要點是理所當然的

我有一位牧師朋友，來自紐約布魯克林 (Brooklyn) 區，他曾說過這麼一件事，當他要班上學生重複背主禱

文時，他竟然聽到其中一位男孩的背誦，這個小傢伙顯然需要糾正，他把「不要叫我們遇見試探」說成「不要帶我們到賓州車站」（譯者註：temptation和Penn Station音近）。

應用的第一法則是——不可省略。你必須要做過去的作者和今天的律師們所做的事；這裏指的是相似的目的。因為你所做的事雖然一樣，方法卻有差別，然而必須要更熟練，否則應用時就會像水銀一樣滑溜。還有結尾要有力、清楚，並且：

使故事與應用一樣真實

千萬不能使你的應用變成陰沉的總結，如停頓下來、拉下「心靈」幕，然後降低聲調、結束。你要像在故事裏一樣緊湊地跳入應用之中，它是真實的，也是重要的，更是我們應該知道、令人興奮的。

如果你的聽眾是兒童，那麼選用一個重點，很快地讓他們帶回去，就像世界上最令人興奮的消息一般。

應用到他們個人身上

假如情況許可，把應用轉變到個人現今的情形上。每個人對自己都是最關心的，這可以立刻把聽眾的思想轉回到他們身上。

米甸人古列王摧毀他的神龕，拿出他的勝利品，他

戰利品增加了！——我們發現他的生涯早已記載在古猶大舊卷中。「古列阿！我已知道你，我題名召你，在你出生之前我就認識你。」這個如此輝煌的高潮，如果把它換成個人在這個時代的口氣，是多麼激勵人心啊！

上帝認識你，在你出生之前就認識你。祂知道你的名字。在你到這裏來之前，祂就叫你的名字召你。祂計劃你的生命、擔當你的難處，也知道你所要面臨的問題。這是你必須知道有關你生命中最重要的事實，生命中你所做的每一件事，如果沒有祂參與，一切都成為愚拙。因祂知道你，比你自已曉得的更多。

講完了希西家的故事之後，如果你對聽眾這樣說，會多麼真實：

在報紙上刊登廣告，說你要賣東西，然後清理你的房間，並且向朋友道別，因為你將要在下星期四死去。那是個駭人聽聞的事對不對？這是一個以抽象方法來談到神，同時也是以面對面的事實來談到神。

盡你所能的將它帶到每日生活中，向你的聽眾提出：對他們個人的挑戰，或是個人必須做的決定，或是個人必須回答的問題。不可讓他們帶著「那是個吹牛的故事！」離開，而是「聽完這個，我應當做些甚麼？」

掌握簡單的原則

請記住！讓聽眾得到一個要點回去，比毫無關連的講一打要點好得多。如果你告訴聽眾你所知道有關上帝的話語中，每一角度的真理，每一枝微末節，那麼你就是冒險給他們過於所能吸收的東西，到了末了，他們便沒有辦法抓住任何一個要點回去。你要選擇一個要點，是簡明、扼要和個人有關的，使他們記住，帶回去。講完了應用就結束

你的要點講完了之後，不要再加附帶的點、補述、

累贅說明等，那會減弱或損害故事的高潮。千萬不可忽然想到有些細節遺漏了，又想把它們放進去。按照這些規則來做，你的運用能力就會增強，成功在望。為了說故事能一氣呵成的緣故，請不要做補述等這些事。

將要點編織在故事中

選出一個你最想表達的要點，尤其對兒童只能用一個要點，然後委婉道來。這種方式就是以「點滴」的方法，將一個要點貫穿整個故事。要記住，一個故事只要一個要點就夠。

事實上，不論應用是編織在整個故事中，或是放在故事後面都沒有關係。它的被接受與否並不基於放在那裏，而是在於你如何表達。

你的應用是你和上帝間關係的試驗，我們所提出的這些法則將會給你實際的幫助，除此以外就不能做甚麼了。應用是有關靈性的事，也是神在故事中光照讀者的部分。方法只是「幫助」而已，至於和上帝的關係才是你應努力追求的真正標準。

總結：請記住，應用是必須的事，是故事本身真正的試金石，它可以在任何時刻顯示出故事當中有多少是「正餐」，有多少是「點心」，應用才是可以讓聽眾帶回去的東西。有許多故事是要聽眾起來行動的。說聖經故事的目的是，幫助聽眾在基督徒的品性上有成長，向他作某種挑戰，帶領他作某種決定。任何好的故事，至少要能找出一個要點！

像作家、律師一樣，你必須不怕冒險，不要讓聽眾留在疑惑之中。

（本文摘自「成為說故事高手」，中國主日學協會出版）

道 光 主 日 學 四 年 循 環 課 程 計 劃

時 間	1994	1995	1996	1997
03-05月	兒、幼：上帝的心聲	耶穌說故事	天國寶訓	曠野漂流記
	青年級：敬拜上帝 (列王與先知)	我要傳福音 (耶穌的比喻)	天國寶訓 (耶穌的教導和比喻)	聖民遊蹤 (出埃及至曠野)
06-08月	永遠的愛	宣教歷險記	我要親近主	天父的叮嚀
	永遠的愛 (被擄與歸回)	宣教歷險記 (使徒行傳)	快樂門徒 (讀經、禱告、敬拜)	生活藍圖 (出埃及記：十誡)
09-11月	我是特別的人	愛中生活	天父世界	南爭北討
	我是特別的人 (歷史人物選)	愛中生活 (家庭教會社會)	天父世界 (從創造至亞伯拉罕)	反敗為勝 (約、士、撒上)
12-02月	耶穌我救主	奇妙的耶穌	天父的賜福	三位國王
	耶穌我救主 (耶穌生平)	奇妙的耶穌 (耶穌的大能)	信心三傑 (以撒、雅各、約瑟)	牧童國王 (掃羅大衛所羅門)